

Motion till riksdagen 2011/12:Kr237

av **Katarina Brännström (M)**

Förbättrad tolkutbildning

Förslag till riksdagsbeslut

Riksdagen tillkännager för regeringen som sin mening vad som anförs i motionen om att utbilda fler tolkar och säkra kvaliteten på tolkutbildningen.

Motivering

Behovet av tolkar är stort i Sverige, både vad gäller till antal och för olika språk. Bristen på tolkar ställer till stora problem för samhället och för den enskilda individen. En effektiv och fungerande integration kräver både bra tolkar och bra tolkning inom rättsväsendet. Det är viktigt att tolkarna inom rättsväsendet är utbildade och auktoriserade för att bland annat garantera rättssäkerheten; det har nämligen förts fram klagomål på enskilda tolkar i rättssammanhang. Det händer även allt för ofta att rättegångar måste ställas in på grund av brist på rätt tolk.

Det är angeläget att det finns en god kvalitet på tolkutbildningen i Sverige, och det är Tolks- och översättarinstitutet (TÖI) som har ett övergripande ansvar, inklusive i fråga om kvalitetskontroll, för utbildningen i Sverige, en utbildning som ska formas utifrån de behov som finns. Idag ges denna utbildning endast på några platser i Sverige, vilket hindrar många från att utbilda sig. Eftersom behovet växer vad gäller att få fram tolkar i nya språk är det välkommet att fler kvalificerade tolkar utbildas samt att man ser över utbildningen i stort.

Stockholm den 26 september 2011

Katarina Brännström (M)